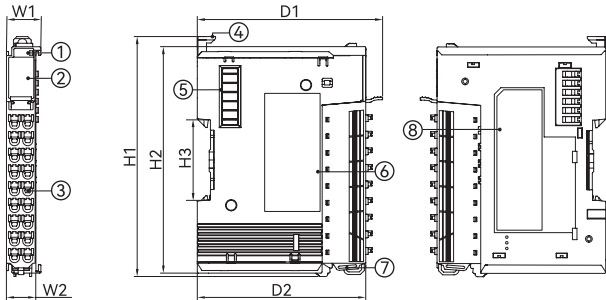


5.2 导轨拆装 (DIN rail mounting and dismounting)					
CN	安装模块时，将模块侧面导轨对准左侧模块的导槽后，沿导槽向内摺压，听到“咔哒”声，模块成功安装于 DIN 导轨上（安装前保证双向联动卡扣处于紧锁状态，否则可能导致安装故障）拆卸模块时，将卡扣向上拉动一定距离，听到“咔哒”声后，取下模块即可。				
EN	Before installation, check that the DIN rail mounting latch is in a locked state. During mounting, align the groove of the module to that of the module on the left side to engage them together, and then press the module inwards until a clear click is heard (which indicates the latch is momentarily opened and locked onto the rail). During dismounting, pull the latch upwards until a clear click is heard (which indicates the latch is unlocked), and then directly remove the module.				
5.3 可拆卸端子拆装 (Removable terminal block mounting and dismounting)					
CN	安装可拆卸端子时，将端子底部对准模块底部凹槽并紧扣，上部对齐模块，当听到“咔哒”声即完成了端子的组装；拆卸端子时，向下按压端子顶部卡扣，使其脱离模块本体并以底部卡扣呈圆弧状斜向下施力，将端子取下。				
EN	During mounting, align the mounting hook at the bottom of the terminal block to the guide of the module and press inwards on the terminal block until a clear click is heard (which indicates the terminal block has been locked to the module). During dismounting, press the lock lever on the terminal block and then detach it from the module.				
5.4 线缆拆装 (Cable connecting and disconnecting)					
CN	安装线缆时，将一字螺丝刀垂直插入可拆卸端子压块内，施加超过 30N 的力，将准备好的线缆插入到圆孔中，拔出一字螺丝刀，轻拽线缆，线缆不松动即成功完成配线；反之即可取出线缆。端子规格及配线示意图如右图所示。				
EN	During connecting, insert the flat-blade screwdriver into the unlocking tab with a force of more than 30 N. Then insert a cable into the circular hole. Gently tug the cable after pulling out the screwdriver. If the cable is secured firmly, then the connection is finished. The reverse is the procedure for unplugging the cable. The terminal specifications and wiring diagram are shown in the right figure.				
模块端子 (Terminal)		线径范围: AWG (Wire width)	剥线长度: mm (Wire stripping length)	按压力: N (Pressure)	
18Pin		24~17	8~10	30	
警告：只能使用 75°C铜导线。 Warning: Use only a copper conductor that is 75°C. Attention: Utilisez uniquement un conducteur en cuivre à 75°C.					

警告：只能使用 75°C铜导线。
Warning: Use only a copper conductor that is 75° C.
Attention: Utilisez uniquement un conducteur en cuivre à 75° C.

6. 接口和尺寸说明 (Interface and dimension description)



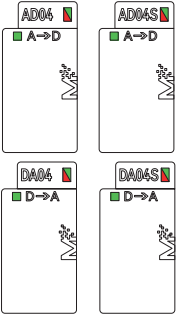
序号(No.)	名称	Name	功能	Function
1	产品型号	Product model	模块型号	Module model numbers
2	模块状态指示灯	Module status indicator	显示模块与通道状态	Display module and channel status
3	18Pin IO端子	18Pin IO terminal	输入输出信号接口	Input and output signal interface
4	双向联动卡扣	DIN rail mounting latch	固定模块在DIN导轨上	Mount the module onto a DIN rail
5	扩展模块通讯接口	Expansion module communication interface	主机和IO模块或IO模块间通讯及供电接口，不支持热插拔	The interface for the communication and power supply between the host and the IO module or between IO modules, does not support hot-swapping
6	侧边丝印	Side silk screen printing	模块配线图	Channel wiring diagram
7	集线结构	Cable collector	收纳IO线缆	Organize IO cables
8	标签	Label	显示模块型号、规格参数、内部序列号等基本信息	Display the basic information including module model, specification parameters, and internal serial number

型号 (Model)	外形尺寸 (Dimension) : mm							重量 (Weight) : g
	W1	W2	H1	H2	H3	D1	D2	
HCMX-AD04-D	15.20	13.00	106.00	100.00	35.40	81.90	74.50	68 approx.
HCMX-AD04S-D								
HCMX-DA04-D								
HCMX-DA04S-D								

7. 指示灯说明 (Indicator description)

指示灯含义 (Indicator meaning)	颜色 (Color)	状态	Status	说明	Description
模块状态 (Module status)	绿色 (Green)		熄灭	Not lit	未供电 / 损坏
			闪烁	Blinking	初始化 / 停止状态
			常亮	Lit	运行状态
	红色 (Red)		熄灭	Not lit	无错误
			闪烁	Blinking	模块外部电源异常
			常亮	Lit	模块发生错误

丝印 (Screen printing)	指示灯含义 (Indicator meaning)	颜色 (Color)	状态	Status	说明	Description
AD04 / AD04S						
A → D	通道状态 (Channel status)	绿色 (Green)	 熄灭	Not lit	模块有错误或配置异常或未供电	Module is faulty, configuration is improper or the power is not supplied
			 闪烁	Blinking	配置正常，数据正在转换	Proper configuration, data is being converted
DA04 / DA04S						
D → A	通道状态 (Channel status)	绿色 (Green)	 熄灭	Not lit	模块有错误或配置异常或未供电	Module is faulty, configuration is improper or the power is not supplied
			 闪烁	Blinking	配置正常，数据正在转换	Proper configuration, data is being converted



8. 端子及配线说明 (Terminal and wiring description)

HCMX-AD04-D / HCMX-AD04S-D				接线 (Wiring)	HCMX-DA04-D / HCMX-DA04S-D				接线 (Wiring)
V1+	0	10	V2+		V1+	0	10	V2+	
I1+	1	11	I2+		I1+	1	11	I2+	
VI1-	2	12	VI2-		VI1-	2	12	VI2-	
V3+	3	13	V4+		V3+	3	13	V4+	
I3+	4	14	I4+		I3+	4	14	I4+	
VI3-	5	15	VI4-		VI3-	5	15	VI4-	
PE	6	16	PE		PE	6	16	PE	
PE	7	17	PE		PE	7	17	PE	
24V	8	18	COM		24V	8	18	COM	

- * 注:
- 1: 干扰较大时，电压输入 / 输出 需要和 0.1~0.47μF 25V 的电容相连接。
 - 2: 模拟量信号线应使用带屏蔽层的双绞线。
 - 3: 屏蔽层需要接地。
 - 4: 电流输入时，Vn 和 In 之间需要短接 (n=1~4)。
- *Note:
- 1: The voltage input / output needs to be connected with a capacitor of 0.1~0.47μF 25V when there is a high interference.
 - 2: The analog signal cable should be a shielded twisted pair cable.
 - 3: The shield needs to be grounded.
 - 4: When inputting current, a short circuit (n=1~4) is required between Vn and In.